



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove*

---

**2013/0027(COD)**

15.1.2014

## **MIŠLJENJE**

Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

upućeno Odboru za unutarnje tržište i zaštitu potrošača

o prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o mjerama za osiguravanje visoke zajedničke razine sigurnosti mrežnih i informacijskih sustava u Uniji  
(COM(2013)0048 – C7-0035/2013 – 2013/0027(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Carl Schlyter

PA\_Legam

## **SHORT JUSTIFICATION**

The proposal aims at achieving a high common level of network and information security within the EU. Your rapporteur supports the objectives pursued by the proposal, recommending amendments that will improve legal certainty and strengthen the safeguards and protections of individuals and their privacy, in order to ensure that individuals are in control of their personal data and trust in the digital environment, and in order to create a culture of risk management and improvement of information sharing between private and public parties.

The amendments proposed regard strengthening reference to data protection legislation, clarifying that 'critical infrastructure' should not include social networks and application stores (see amended list in Annex II) and making sure proportionality is respected, by underlining the civil aspect of the undertaking: most disruptions and common causes of system failures are not intentional cyber attacks by terrorists, criminals or foreign spies, but unintentional, human error and natural causes. It is of crucial importance that the EU distinguishes the implementation of the proposed legislation from any militarisation of the subject, excluding the security and surveillance industry's goals, taking into consideration the context of a globalised digital market.

A major concern that remains regards the relationship of the proposed system to the notification system proposed under the general data protection regulation, and their effective coexistence, which is one of the reasons we highlight the fact that any EU cybersecurity legislation should follow the adoption of the General Data Protection Regulation, not precede it. Furthermore, the real financial and administrative implications should be considered, including the total societal costs and not only costs of making a notification. Software companies that do sloppy programming, thus saving money by exposing their customers can not in all cases be protected by the standard in users' conditions that deny any responsibilities for malfunction of their software. They need to have incentives to make sure they are reasonably safe. Finally, key concepts should be clarified and not left open to interpretation by Member States (such as the meaning of 'public administrations', 'significant impact' and a concrete definition of 'cybercrime').

## **AMANDMANI**

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove poziva Odbor za unutarnje tržiste i zaštitu potrošača da kao nadležni odbor u svoje izvješće uključi sljedeće amandmane:

### **Amandman 1**

#### **Prijedlog Direktive Uvodna izjava 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(1) Mrežni i informacijski sustavi imaju ključnu ulogu u društvu. Njihova pouzdanost i sigurnost ključne su za gospodarske aktivnosti i društvenu dobrobit, a posebno za funkcioniranje unutarnjeg tržišta.

*Izmjena*

(1) Mrežni i informacijski sustavi imaju ključnu ulogu u društvu. Njihova pouzdanost i sigurnost ključne su za gospodarske aktivnosti, društvenu dobrobit te komunikaciju i razmjene između ljudi, organizacija civilnog društva i poduzeća kao i za zaštitu i poštovanje privatnosti i osobnih podataka.

## Amandman 2

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(2) Razmjer i učestalost namjernih ili slučajnih sigurnosnih incidenata sve su veći i predstavljaju veliku prijetnju funkcioniranju mreža i informacijskih sustava. Takvi incidenti mogu ugroziti izvršavanje gospodarskih aktivnosti, generirati znatne finansijske gubitke, narušiti povjerenje korisnika i nanijeti veliku štetu gospodarstvu Unije.

*Izmjena*

(2) Razmjer i učestalost namjernih ili slučajnih sigurnosnih incidenata sve su veći i predstavljaju veliku prijetnju funkcioniranju mreža i informacijskih sustava. Takvi incidenti mogu ugroziti izvršavanje gospodarskih aktivnosti, generirati znatne finansijske gubitke, narušiti povjerenje korisnika i nanijeti veliku štetu gospodarstvu Unije. *Sve se više prepoznaje da su sustavi upravljanja osjetljivi na kibernetičke napade iz raznih izvora, uključujući neprijateljske vlade, terorističke skupine i druge zlonamjerne uljeze. Pamećni napadi i usklađeni napadi mogu ozbiljno utjecati na stabilnost, rezultate i gospodarstvo infrastrukture.*

## Amandman 3

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(3) Kao instrument komunikacije bez granica, digitalni informacijski sustavi, a

*Izmjena*

(3) Kao instrument komunikacije bez granica, digitalni informacijski sustavi, a

ponajprije internet, igraju ključnu ulogu u pojednostavljinju prekograničnog kretanja roba, usluga i ljudi. S obzirom na takvu transnacionalnu prirodu sustava, prekid u njihovu radu u jednoj državi članici može utjecati i na druge države članice te na EU u cjelini. Stoga su otpornost i stabilnost mrežnih i informacijskih sustava ključne za neometano funkcioniranje unutarnjeg tržišta.

ponajprije internet, igraju ključnu ulogu u pojednostavljinju prekograničnog kretanja roba, usluga i ljudi. S obzirom na takvu transnacionalnu prirodu sustava, prekid u njihovu radu u jednoj državi članici može utjecati i na druge države članice te na EU u cjelini. Stoga su otpornost i stabilnost mrežnih i informacijskih sustava ključne za neometano funkcioniranje unutarnjeg tržišta *i za komunikaciju te razmjene između ljudi, organizacija civilnog društva i poduzeća.*

#### Amandman 4

##### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 3.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(3a) Budući da su nehotični uzroci kvarova sustava kao što su prirodni uzroci ili ljudske pogreške i dalje učestaliji, infrastruktura bi trebala biti otporna na hotimične i nehotimične poremećaje, a upravitelji kritične infrastrukture trebali bi osmisliti sustave temeljene na otpornosti koji bi djelovali čak i kada drugi sustavi izvan njihove kontrole zakažu.*

#### Amandman 5

##### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 6.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(6.a) Od ključne je važnosti priznati nesigurnost svojstvenu složenim sustavima koji nas podupiru. To zahtijeva bolje zajedničko razumijevanje onoga što je kritično između onih koji štite organizaciju i onih koji određuju njen*

*strateški smjer.*

## Amandman 6

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 8.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(8) Odredbe iz ove Direktive ne bi trebale dovoditi u pitanje mogućnost za svaku državu članicu da poduzme potrebne mjere za osiguranje zaštite svojih ključnih sigurnosnih interesa, zaštitu javne politike i javne sigurnosti te da dopusti istragu, otkrivanje i kažnjavanje kaznenih djela. U skladu s člankom 346. TFEU-a nijedna država članica nije obvezna davati podatke čije se otkrivanje smatra suprotnim temeljnim interesima njezine sigurnosti.

*Izmjena*

(8) Odredbe iz ove Direktive ne bi trebale dovoditi u pitanje mogućnost za svaku državu članicu da poduzme potrebne mjere za osiguranje zaštite svojih ključnih sigurnosnih interesa, zaštitu javne politike i javne sigurnosti te da dopusti istragu, otkrivanje i kažnjavanje kaznenih djela, *pod uvjetom da joj to ne bude izgovor za neizvršavanje općenitih obveza u vezi sa zaštitom privatnosti i osobnih podataka.* U skladu s člankom 346. TFEU-a nijedna država članica nije obvezna davati podatke čije se otkrivanje smatra suprotnim temeljnim interesima njezine sigurnosti.

## Amandman 7

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 9.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(9) Da bi se postigla i održavala zajednička visoka razina sigurnosti mrežnih i informacijskih sustava, svaka država članica treba imati nacionalnu strategiju za NIS koja će definirati strateške ciljeve i provedbu konkretnih političkih akcija. Planove suradnje za NIS uskladene s ključnim uvjetima potrebno je razviti na državnoj razini kako bi se dostigli kapaciteti za reakciju dovoljni za djelotvornu i učinkovitu suradnju na razini države i Unije u slučaju incidenata.

*Izmjena*

(9) Da bi se postigla i održavala zajednička visoka razina sigurnosti mrežnih i informacijskih sustava, svaka država članica treba imati nacionalnu strategiju za NIS koja će definirati strateške ciljeve i provedbu konkretnih političkih akcija. Planove suradnje za NIS uskladene s ključnim uvjetima potrebno je razviti na državnoj razini kako bi se dostigli kapaciteti za reakciju dovoljni za djelotvornu i učinkovitu suradnju na razini države i Unije u slučaju incidenata, *uz poštovanje i zaštitu privatnosti i osobnih podataka.*

## Amandman 8

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 10.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(10) Da bi se omogućila djelotvorna provedba usvojenih odredaba prema ovoj Direktivi, u svakoj državi članici se treba uspostaviti ili utvrditi nadležno tijelo za koordinaciju pitanja NIS-a koje će djelovati kao središte prekogranične suradnje na razini Unije. Ovim bi tijelima trebalo pružiti odgovarajuće tehničke, finansijske i ljudske resurse kako bi im se omogućilo djelotvorno i učinkovito izvršavanje dodijeljenih im zadataka te time postizanje ciljeva ove Direktive.

*Izmjena*

(10) Da bi se omogućila djelotvorna provedba usvojenih odredaba prema ovoj Direktivi, u svakoj državi članici se treba uspostaviti ili utvrditi **nacionalno nadležno tijelo za koordinaciju pitanja NIS-a pod civilnom upravom čije je djelovanje transparentno** i pod punim demokratskim nadzorom i koje će djelovati kao središte prekogranične suradnje na razini Unije. Ovim bi tijelima trebalo pružiti odgovarajuće tehničke, finansijske i ljudske resurse kako bi im se omogućilo djelotvorno i učinkovito izvršavanje dodijeljenih im zadataka te time postizanje ciljeva ove Direktive.

## Amandman 9

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 14.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(14.a) Sve više sektora uvodi usluge računalstva u oblaku u svoja računalna okruženja poput IT sustava koji upravljaju kritičnom infrastrukturom. Dostatne sigurnosne mjere trebaju osigurati povjerljivost, cjelovitost i dostupnost podataka u oblaku. Hosting infrastrukturnih usluga i pohranjivanje osjetljivih podataka u okruženju računalstva u oblaku sa sobom nosi zahtjeve koji se odnose na sigurnost i otpornost za čije rješavanje postojeće usluge računalstva u oblaku nisu dobar izbor. Stoga je potrebno jamstvo da okruženje računalstva u oblaku može**

*pružiti stručnu zaštitu osjetljivih podataka kritične infrastrukture.*

## Amandman 10

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 15.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(15) Budući da većinom mrežnih i informacijskih sustava upravljaju privatne tvrtke, suradnja javnog i privatnog sektora od ključne je važnosti. Tržišne subjekte treba poticati da slijede vlastite neformalne mehanizme suradnje za osiguranje NIS-a. Oni također trebaju surađivati s javnim sektorom i dijeliti informacije i najbolje prakse u zamjenu za operativnu potporu u slučaju incidenata.

*Izmjena*

(15) Budući da većinom mrežnih i informacijskih sustava upravljaju privatne tvrtke, suradnja javnog i privatnog sektora od ključne je važnosti. Tržišne subjekte treba poticati da slijede vlastite neformalne mehanizme suradnje za osiguranje NIS-a. Oni također trebaju surađivati s javnim sektorom i **međusobno** dijeliti informacije i najbolje prakse **kao i uzajamnu** operativnu potporu, **prema potrebi**, u slučaju incidenata.

## Amandman 11

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 15.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(15.a) Treba u potpunosti poštovati već postojeće mehanizme nacionalne suradnje između javnih i privatnih subjekata, ako je moguće i u skladu s Direktivom 95/46/EZ, a odredbe utvrđene ovom Direktivom ne smiju ugrožavati utvrđene dogovore o suradnji.*

## Amandman 12

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 16.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(16) Da bi se osigurala transparentnost te

(16) Da bi se osigurala transparentnost te

ispravno informirali građani EU-a i tržišni subjekti, nadležna tijela trebaju postaviti zajedničku internetsku lokaciju za objavu informacija o incidentima i rizicima koje nisu povjerljive.

ispravno informirali građani EU-a i tržišni subjekti, nadležna tijela trebaju postaviti zajedničku internetsku lokaciju za **brzu i opsežnu** objavu informacija o incidentima i rizicima koje nisu povjerljive.

## Amandman 13

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 21.

#### Tekst koji je predložila Komisija

(21) S obzirom na globalnu prirodu problema povezanih s NIS-om, postoji potreba za bliskoj međunarodnom suradnjom radi unapređenja sigurnosnih standarda i razmjene podataka te za promicanjem zajedničkog globalnog pristupa pitanjima NIS-a.

#### Izmjena

(21) S obzirom na globalnu prirodu problema povezanih s NIS-om, postoji potreba za bliskoj međunarodnom suradnjom radi unapređenja sigurnosnih standarda i razmjene podataka te za promicanjem zajedničkog globalnog pristupa pitanjima NIS-a, *pod uvjetom da države s kojima će se ta suradnja ostvariti imaju instrumente kontrole i zaštite podataka koji jamče jednaku razinu sigurnosti kao i instrumenti EU-a.*

## Amandman 14

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 22.

#### Tekst koji je predložila Komisija

(22) Odgovornost za osiguranje NIS-a uvelike leži na javnim upravama i tržišnim subjektima. Kultura upravljanja rizikom, uključujući procjenu rizika i provedbu sigurnosnih mjera primjerenih suočenom riziku, treba se promicati i razvijati prikladnim regulatornim zahtjevima i dobrovoljnim praksama u toj industriji. Postavljanje jednakih uvjeta za sve također je ključno za učinkovito funkcioniranje mreže suradnje za osiguranje djelotvorne suradnje svih država članica.

#### Izmjena

(22) Odgovornost za osiguranje NIS-a uvelike leži na javnim upravama i **poduzećima**. Kultura upravljanja rizikom, uključujući procjenu rizika i provedbu sigurnosnih mjera *kojima se nastoje predvidjeti sigurnosni incidenti, namjerni ili slučajni*, treba se promicati i razvijati prikladnim regulatornim zahtjevima i dobrovoljnim praksama u toj industriji. **Kad takva kultura procjene rizika već postoji, a posebno kad ovisi o dobrovoljnim praksama, treba se podupirati, jačati i dijeliti.** Postavljanje jednakih uvjeta za sve također je ključno za

učinkovito funkcioniranje mreže suradnje za osiguranje djelotvorne suradnje svih država članica.

## Amandman 15

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 22.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(22.a) Javna uprava i privatna poduzeća, uključujući dobavljače koji pružaju usluge komunikacijske, informacijske i računalne mreže, morala bi zaštitu svojih informacijskih sustava i podataka koje oni sadrže smatrati dijelom svoje dužnosti u upravljanju. Potrebno je zadržati odgovarajuće razine zaštite od prijetnji i ranjivosti koje se mogu razumno utvrditi. Troškovi u vezi s tom zaštitom trebaju obuhvatiti i moguću opasnost od kibernetičkog napada za dotične osobe.*

## Amandman 16

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 26.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(26.a) Djeca su od najranije dobi izložena internetu i drugim modernim tehnologijama, kao i s njima povezanim prijetnjama. Odgovarajuće upravljanje online prostorom primjereno djeци od ključne je važnosti u ublažavanju štete i jamčenju da zaštita djece i njihovih prava nije ugrožena;*

## Amandman 17

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 28.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(28) Nadležna tijela trebaju obratiti pozornost na očuvanje neformalnih i pouzdanih kanala za dijeljenje informacija između tržišnih subjekata i javnog i privatnog sektora. Objava incidenata prijavljenih stručnim nadležnim tijelima treba primjerenog uravnotežiti interes javnosti za informiranje o prijetnjama s mogućom štetom po ugled ili komercijalnu vrijednost javnih uprava i tržišnih subjekata koji prijavljuju incidente. *U provedbi obveza obavljanja stručna nadležna tijela posebno trebaju obratiti pozornost na potrebu da se podaci o ranjivosti proizvoda čuvaju u strogoj tajnosti prije objave odgovarajućih sigurnosnih popravaka.*

*Izmjena*

(28) Nadležna tijela trebaju obratiti pozornost na očuvanje neformalnih i pouzdanih kanala za dijeljenje informacija između tržišnih subjekata i javnog i privatnog sektora. Objava incidenata prijavljenih stručnim nadležnim tijelima treba ***dati prednost interesu*** javnosti za informiranje o prijetnjama ***pred kratkoročnim gospodarskim razmatranjima.***

**Amandman 18**

**Prijedlog Direktive  
Uvodna izjava 29.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(29.a) Korištenje interneta za prijevare omogućava organiziranom kriminalu da proširi svoje aktivnosti online radi pranja novca, krivotvorenja te drugih proizvoda i usluga koje krše prava intelektualnog vlasništva (IPR) te da eksperimentira s novim kriminalnim aktivnostima, čime pokazuje zastrašujuću sposobnost prilagodbe modernim tehnologijama;**

**Amandman 19**

**Prijedlog Direktive  
Uvodna izjava 30.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(30.a) Kibernetički kriminal stvara sve značajniju ekonomsku i socijalnu štetu koja utječe na milijune potrošača i uzrokuje godišnje gubitke u iznosu od otprilike 290 milijardi eura<sup>4a</sup>;**

---

**<sup>4a</sup> Prema Nortonovom izvješću o kibernetičkom kriminalu iz 2012.**

## **Amandman 20**

### **Prijedlog Direktive Uvodna izjava 33.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(33) Komisija treba redovno revidirati ovu Direktivu, posebno u pogledu određivanja potrebe za izmjenom u svjetlu promjene tehnoloških i tržišnih uvjeta.

*Izmjena*

(33) Komisija treba redovno revidirati ovu Direktivu, posebno u pogledu određivanja potrebe za izmjenom u svjetlu promjene tehnoloških i tržišnih uvjeta **te obveza čiji je cilj najviša razina sigurnosti i integriteta mreža i informacija te zaštite privatnosti te osobnih podataka.**

## **Amandman 21**

### **Prijedlog Direktive Uvodna izjava 39.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(39) Za dijeljenje informacija o rizicima i incidentima unutar mreže suradnje te izvršavanje obaveze prijave incidenata nadležnim državnim tijelima možda će biti potrebna obrada osobnih podataka. Takva obrada osobnih podataka nužna je za postizanje ciljeva od javnog interesa koji su postavljeni u ovoj Direktivi te je time opravdana prema članku 7. Direktive 95/46/EZ. Obrada ne predstavlja, u odnosu

*Izmjena*

(39) Za dijeljenje informacija o rizicima i incidentima unutar mreže suradnje te izvršavanje obaveze prijave incidenata nadležnim državnim tijelima možda će biti potrebna obrada osobnih podataka. **Ako** je takva obrada osobnih podataka nužna za postizanje ciljeva od javnog interesa koji su postavljeni u ovoj Direktivi, može biti opravdana prema članku 7. Direktive 95/46/EZ. Međutim, to i dalje obvezuje

na ove opravdane ciljeve, nerazmjerno i neprihvatljivo zadiranje u pravo na zaštitu osobnih podataka zajamčeno člankom 8. Povelje o temeljnim pravima niti narušava njegovu bit. U primjeni ove Direktive, Uredbu (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. koja se odnosi na javni pristup dokumentima Europskoga parlamenta, Komisije i Vijeća<sup>31</sup> treba primjenjivati po potrebi. Ako podatke obrađuju institucije i tijela Unije, takva obrada u svrhu provedbe ove Direktive treba biti u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca pri obradi osobnih podataka koju provode institucije i tijela Zajednice te o slobodnom protoku takvih podataka.

---

<sup>31</sup> SL L 145, 31.5.2001., str. 43.

nadležna tijela na razmjerno djelovanje koje neće narušiti pravo na zaštitu osobnih podataka zajamčeno člankom 8. Povelje o temeljnim pravima. U primjeni ove Direktive, Uredbu (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. koja se odnosi na javni pristup dokumentima Europskoga parlamenta, Komisije i Vijeća treba primjenjivati po potrebi<sup>31</sup>. Ako podatke obrađuju institucije i tijela Unije, takva obrada u svrhu provedbe ove Direktive treba biti u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca pri obradi osobnih podataka koju provode institucije i tijela Zajednice te o slobodnom protoku takvih podataka.

---

<sup>31</sup> SL L 145, 31.5.2001., str. 43.

## Amandman 22

### Prijedlog Direktive Uvodna izjava 41.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(41.a) Budući da pri provedbi svih mjera mora biti osigurana zaštita temeljnih ljudskih prava, osobito prava iz Europske konvencije o ljudskim pravima (članak 8., privatnost) te zajamčeno pridržavanje načela proporcionalnosti.*

## Amandman 23

### Prijedlog Direktive Članak 1. – stavak 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

5. Ova Direktiva također ne dovodi u pitanje Direktivu 95/46/EZ Europskog

5. Ova Direktiva *u potpunosti poštuje* Direktivu 95/46/EZ Europskog parlamenta

parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka i Direktivu 2002/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2002. u vezi s obradom osobnih podataka i zaštitom privatnosti u sektoru elektroničkih komunikacija te Uredbu Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka.

i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka i Direktivu 2002/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2002. u vezi s obradom osobnih podataka i zaštitom privatnosti u sektoru elektroničkih komunikacija te Uredbu (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka *koju provode institucije i tijela Zajednice* i o slobodnom protoku takvih podataka.

## Amandman 24

### Prijedlog Direktive Članak 2.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice ne sprečava se u usvajanju ili zadržavanju odredaba koje osiguravaju višu razinu sigurnosti, ne dovodeći u pitanje njihove obveze prema zakonu Unije.

#### *Izmjena*

Države članice ne sprečava se u usvajanju ili zadržavanju odredaba koje osiguravaju višu razinu sigurnosti, ne dovodeći u pitanje njihove obveze prema zakonu Unije, *no takve odredbe moraju biti u skladu s minimalnim zajedničkim zahtjevima uključenima u ovu Direktivu te primjenjivima u ovom slučaju.*

## Amandman 25

### Prijedlog Direktive Članak 3. – točka 2.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

(2) „sigurnost” znači sposobnost mrežnog i informacijskog sustava da odolijeva, na određenoj razini pouzdanosti, nezgodi ili zlonamjernoj radnji koja ugrožava dostupnost, autentičnost, cjelovitost i povjerljivost pohranjenih ili prenesenih podataka ili srodnih usluga koje taj mrežni i informacijski sustav nudi ili im

#### *Izmjena*

(2) „sigurnost” znači sposobnost mrežnog i informacijskog sustava da odolijeva nezgodi ili zlonamjernoj radnji koja ugrožava dostupnost, autentičnost, cjelovitost i povjerljivost pohranjenih ili prenesenih podataka ili srodnih usluga koje taj mrežni i informacijski sustav nudi ili im omogućuje pristup;

omogućuje pristup;

## Amandman 26

### Prijedlog Direktive

#### Članak 3. – stavak 2. – točka a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

„kibernetička otpornost” znači sposobnost mrežnog i informacijskog sustava da se odupre i povrati potpunu operativnu sposobnost nakon incidenata, koji između ostalog uključuju: tehničke nepravilnosti, nestanak struje ili sigurnosne incidente;

## Amandman 27

### Prijedlog Direktive

#### Članak 3. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

„incident” znači bilo koja okolnost ili događaj koji ima potencijalan negativni učinak na sigurnost;

„incident” znači bilo koja okolnost ili događaj koji ima potencijalan negativni učinak na sigurnost *i pružanje osnovnih usluga*;

## Amandman 28

### Prijedlog Direktive

#### Članak 3. – točka 8. – podtočka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) operator kritične infrastrukture ključne za održavanje vitalnih **gospodarskih i društvenih** aktivnosti na poljima energetike, prijevoza, bankarstva, burzi i zdravstva, čiji je nepotpuni popis naveden u Prilogu II.;

(b) operator kritične infrastrukture ključne za održavanje vitalnih **društvenih i gospodarskih** aktivnosti na poljima energetike, prijevoza, bankarstva, burze, **lanca opskrbe hranom** i zdravstva, čiji je nepotpuni popis naveden u Prilogu II.;

## Amandman 29

### Prijedlog Direktive Članak 5. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) plan za procjenu rizika kako bi se utvrdili rizici i procijenili učinci potencijalnih incidenata;

Izmjena

(a) *okvir za upravljanje rizicima koji obuhvaća barem redovitu procjenu rizika kako bi se utvrdili rizici i procijenili učinci potencijalnih incidenata, kao i mjere zaštite sigurnosti i integriteta informiranja, uključujući rano upozorenje;*

### Obrazloženje

*An assessment plan is not sufficient, and does not include other measures necessary for the purpose of managing network and information security risks. The EDPS recommends establishing a risk management framework which includes risk assessment.*

## Amandman 30

### Prijedlog Direktive Članak 5. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. O državnoj strategiji za NIS i državnom planu za NIS obavješće se Komisija u roku od jednog mjeseca od njihova usvajanja.

Izmjena

3. O državnoj strategiji za NIS i državnom planu za NIS obavješće se Komisija, *Europski parlament, Vijeće i europski nadzornik za zaštitu podataka* u roku od jednog mjeseca od njihova usvajanja, *i ne kasnije od 12 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive.*

## Amandman 31

### Prijedlog Direktive Članak 5. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(3.a) Komisija sažima strategije za NIS svih država članica te ih proslijeđuje državama članicama u organiziranom obliku.*

### *Obrazloženje*

*It will be useful if the Member States also see one another's plans. It will help them to determine their approaches, and there may even be opportunities for exchanges of best practices.*

### **Amandman 32**

#### **Prijedlog Direktive Članak 5. – stavak 3.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(3.b) U roku od šest mjeseci od usvajanja ove Direktive Komisija sastavlja upute za strukturiranje strategije za NIS. Cilj je pomoći državama članicama u izradi nacrta i usvajanju dokumenata s približno istom struktururom.*

### *Obrazloženje*

*The work of organisation and summarising at Community level may be more effective if the 28 documents on which it is based adhere to a certain general structure. Although the Commission's guide would not be binding, it would still have the effect of inducing Member States to adhere to this recommended model/structure when drafting their own national strategies.*

### **Amandman 33**

#### **Prijedlog Direktive Članak 6. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

1. Svaka država članica imenuje nadležno državno tijelo za sigurnost mrežnih i informacijskih sustava („nadležno tijelo”).

1. Svaka država članica imenuje nadležno **civilno** državno tijelo za sigurnost mrežnih i informacijskih sustava („nadležno tijelo”).

### **Amandman 34**

#### **Prijedlog Direktive Članak 6. – stavak 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

5. Prema potrebi, nadležna tijela savjetuju se i surađuju s relevantnim državnim policijskim vlastima i tijelima za zaštitu podataka.

*Izmjena*

5. Nadležna tijela savjetuju se i **usko** surađuju s **nadležnim** državnim policijskim vlastima i tijelima za zaštitu podataka, **prema potrebi i poštjući načelo proporcionalnosti**.

## Amandman 35

### Prijedlog Direktive Članak 6. – stavak 5. (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**5.a Nadležna tijela pridržavaju se u pogledu prikupljenih, obrađenih i razmijenjenih informacija zahtjeva o zaštiti osobnih podataka iz članka 17. Direktive 95/46/EZ.**

## Amandman 36

### Prijedlog Direktive Članak 7. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

1. Svaka država članica sastavlja tim za hitne računalne intervencije (dalje u tekstu: „CERT“) odgovoran za rješavanje incidenata i rizika prema točno definiranom postupku, u skladu s uvjetima utvrđenima u točki 1. Priloga I. CERT se može sastaviti u sklopu nadležnog tijela.

1. Svaka država članica sastavlja **timove** za hitne računalne intervencije (dalje u tekstu: „**CERT-ovi**“) **odgovorne** za rješavanje incidenata i rizika prema točno definiranom postupku, u skladu s uvjetima utvrđenima u točki 1. Priloga I. **Ako je potrebno**, CERT se **sastavlja** u sklopu nadležnog tijela.

## Amandman 37

### Prijedlog Direktive Članak 8. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Mreža suradnje omogućuje trajnu komunikaciju Komisije i nadležnih tijela. Europska agencija za sigurnost mreža i podataka („ENISA“) **na zahtjev** pomaže mreži suradnje pružajući svoju stručnost i savjete.

*Izmjena*

2. Mreža suradnje omogućuje trajnu komunikaciju Komisije i nadležnih tijela. Europska agencija za sigurnost mreža i informacija („ENISA“) na zahtjev pomaže mreži suradnje pružajući **tehnološki neutralne smjernice s odgovarajućim mjerama za javne i privatne sektore**.

## Amandman 38

### Prijedlog Direktive Članak 9. – stavak 2. – točka ba (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(ba) kriteriji za sudjelovanje država članica u sigurnom sustavu za dijeljenje informacija kako bi se osiguralo da svi sudionici jamče visoku razinu sigurnosti i otpornosti u svim fazama obrade, uključujući odgovarajućim mjerama zaštite povjerljivosti i sigurnosnim mjerama u skladu s člancima 16. i 17. Direktive 95/46/EZ i člancima 21. i 22. Uredbe (EZ) br. 45/2001.*

## Amandman 39

### Prijedlog Direktive Članak 9. – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*3. Komisija putem provedbenih akata donosi odluke o pristupu država članica ovoj sigurnoj infrastrukturi, prema kriterijima navedenima u stvcima 2. i 3. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 19. stavka 3.*

*Briše se.*

## Amandman 40

### Prijedlog Direktive

#### Članak 12. – stavak 2. – točka a – alineja 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

– definiciju postupaka i kriterija za procjenu rizika i incidenata koje provodi mreža suradnje.

*Izmjena*

– definiciju kriterija za procjenu rizika i incidenata koje provodi mreža suradnje.

## Amandman 41

### Prijedlog Direktive

#### Članak 13.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Ne dovodeći u pitanje mogućnost da mreža suradnje također neformalno surađuje na međunarodnoj razini, Unija može sklapati međunarodne ugovore s trećim državama ili međunarodnim organizacijama kojima bi im se dopustilo i organiziralo sudjelovanje u nekim aktivnostima mreže suradnje. Takav ugovor uzima u obzir potrebu za osiguranjem primjerene zaštite osobnih podataka koji kruže mrežom suradnje.

*Izmjena*

Ne dovodeći u pitanje mogućnost da mreža suradnje također neformalno surađuje na međunarodnoj razini, Unija može sklapati međunarodne ugovore s trećim državama ili međunarodnim organizacijama kojima bi im se dopustilo i organiziralo sudjelovanje u nekim aktivnostima mreže suradnje. Takav ugovor *sklapa se samo ako se može osigurati razina zaštite osobnih podataka koji kruže mrežom suradnje koja je primjerena i usporediva s onom u Uniji.*

## Amandman 42

### Prijedlog Direktive

#### Članak 14. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice osiguravaju da javne uprave i tržišni subjekti poduzmu odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere za upravljanje rizicima kojima su izložene mreže i informacijski sustavi kojima upravljaju i kojima se služe u svojem poslovanju. Imajući na umu suvremenost tehnologija, ove mjere jamče

*Izmjena*

1. Države članice osiguravaju da javne uprave i tržišni subjekti poduzmu odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere za *otkrivanje, učinkovito* upravljanje i *ograničavanje rizika* kojima su izložene mreže i informacijski sustavi kojima upravljaju i kojima se služe u svojem poslovanju. Imajući na umu suvremenost

razinu sigurnosti primjerenu predmetnom riziku. Mjere se posebice poduzimaju za sprečavanje i umanjivanje učinka incidenata koji ugrožavaju njihove mrežne i informacijske sustave na ključnim uslugama koje pružaju te se time osigurava kontinuitet usluga koje su poduprte tim mrežnim i informacijskim sustavima.

tehnologija, ove mjere jamče razinu sigurnosti primjerenu *i razmernu* predmetnom riziku. Mjere se posebice poduzimaju za sprječavanje i umanjivanje učinka incidenata koji utječu na njihove mrežne i informacijske sustave na ključnim uslugama koje pružaju te se time osigurava kontinuitet usluga *kao i sigurnosti podataka* koje su poduprte tim mrežnim i informacijskim sustavima.

#### Amandman 43

##### Prijedlog Direktive Članak 14. – stavak 2. točka a (nova)

*Izmjena*

*(a) Bez obzira na klauzulu o odricanju odgovornosti u korisničkim ugovorima, proizvođači komercijalnog softvera smatraju se odgovornima u slučaju velikog nemara u pogledu prevencije i sigurnosti.*

##### *Obrazloženje*

*In the license agreement, commercial software producers absolve themselves from all liability that may arise due to a poor security mind-set and inferior programming. To promote the software producers to invest in security measures, a different culture is required. It can only be realised if the software producers are held responsible for any shortcomings in security.*

#### Amandman 44

##### Prijedlog Direktive Članak 14. – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Uvjeti u člancima 1. i 2. primjenjuju se na sve tržišne subjekte koji pružaju usluge unutar Europske unije.

*Izmjena*

3. Uvjeti u člancima 1. i 2. primjenjuju se na sve tržišne subjekte *i proizvođače programske opreme* koji pružaju usluge unutar Europske unije.

## Amandman 45

### Prijedlog Direktive Članak 14. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*6. Prema bilo kojem donesenom delegiranom aktu prema stavku 5. nadležna tijela mogu donijeti smjernice, i ako je potrebno, izdati upute u vezi s okolnostima u kojima su javne uprave i tržišni subjekti dužni prijaviti incidente.*

*Briše se.*

## Amandman 46

### Prijedlog Direktive Članak 15. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Države članice osiguravaju da nadležna tijela imaju sve potrebne ovlasti za istraživanje slučajeva u kojima javne uprave i tržišni subjekti odstupaju od svojih obveza iz članka 14. i njihovih učinaka na sigurnost mreža i informacijskih sustava.

1. Države članice osiguravaju da nadležna tijela imaju potrebne ovlasti za istraživanje slučajeva u kojima javne uprave i tržišni subjekti odstupaju od svojih obveza iz članka 14. i njihovih učinaka na sigurnost mreža i informacijskih sustava.

## Amandman 47

### Prijedlog Direktive Članak 15. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5. Nadležna tijela blisko surađuju s tijelima za zaštitu osobnih podataka u rješavanju incidenata s posljedicom ugrožavanja osobnih podataka.

*5. Ne dovodeći u pitanje mjerodavni nakon o zaštiti podataka i uz potpuno savjetovanje s relevantnim nadzornicima podataka i službama koje obrađuju podatke, nadležna tijela i jedinstvene kontaktne točke blisko surađuju s tijelima za zaštitu osobnih podataka u rješavanju incidenata s posljedicom ugrožavanja osobnih podataka.*

## Amandman 48

### Prijedlog Direktive Članak 19.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

#### Članak 19.a

##### Zaštita i obrada osobnih podataka

1. Svaka obrada osobnih podataka prema ovoj Direktivi u državama članicama provodi se u skladu s Direktivom 95/46/EZ i Direktivom 2002/58/EZ.
2. Svaka obrada osobnih podataka koju prema ovoj Uredbi provode Komisija i ENISA provodi se u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001.
3. Svaka obrada osobnih podataka koju Europski centar za kibernetički kriminal u sklopu Europola provodi za potrebe ove Direktive provodi se u skladu s Odlukom 2009/737/JHA.
4. Obrada osobnih podataka poštena je i zakonita i strogo ograničena na minimum podataka koji je potreban u svrhe radi kojih se obrađuju. Čuvaju se u obliku koji omogućuje identifikaciju osoba čiji se podaci obrađuju ne duže nego što je nužno u svrhe radi kojih se osobni podaci obrađuju.
5. Obavijesti o incidentima iz članka 14. ne dovode u pitanje odredbe i obvezе obavještavanja o povredi osobnih podataka utvrđene u članku 4. Direktive 2002/58/EZ i u Uredbi (EU) br. 611/2013.
6. Upućivanja na Direktivu 95/46/EZ tumačit će se kao upućivanja na Uredbu Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti pojedinaca s obzirom na obradu osobnih podataka te o slobodnom kretanju takvih podataka (Opća uredba o zaštiti podataka) kad ta uredba stupi na snagu.

## Amandman 49

### Prijedlog Direktive Članak 20. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Komisija redovno preispituje funkcioniranje ove Direktive i dostavlja izvješće Europskom parlamentu i Vijeću. Prvo se izvješće dostavlja najkasnije tri godine nakon datuma prijenosa iz članka 21. U tu svrhu Komisija može zatražiti od država članica ustupanje informacija bez nepotrebnog odgađanja.

*Izmjena*

Komisija redovno preispituje funkcioniranje ove Direktive i dostavlja izvješće Europskom parlamentu i Vijeću. Prvo se izvješće dostavlja najkasnije *dvije* godine nakon datuma prijenosa iz članka 21. U tu svrhu Komisija može zatražiti od država članica ustupanje informacija bez nepotrebnog odgađanja.

## Amandman 50

### Prijedlog Direktive Prilog 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka b

*Tekst koji je predložila Komisija*

(b) CERT provodi sigurnosne mjere i upravlja njima kako bi se osigurala povjerljivost, cjelovitost, dostupnost i autentičnost informacija koje zaprima i obrađuje.

*Izmjena*

(b) CERT provodi sigurnosne mjere i upravlja njima kako bi se osigurala povjerljivost, cjelovitost, dostupnost i autentičnost informacija koje zaprima i obrađuje u skladu sa zahtjevima o zaštiti podataka *te kako bi se osigurala zaštita podataka*.

## Amandman 51

### Prijedlog Direktive Prilog 2. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Popis tržišnih subjekata  
iz članka 3. stavka 8. točke (a)  
1. Platforme za e-trgovinu  
2. Pristupnici za internetsko plaćanje  
**3. Društvene mreže**

*Izmjena*

Popis tržišnih subjekata  
iz članka 3. stavka 8. točke (a)  
1. Platforme za e-trgovinu  
2. Pristupnici za internetsko plaćanje

- 4. Internetske tražilice**
- 5. Usluge računarstva u oblaku**

- 3. Internetske tražilice**
- 4. Usluge računarstva u oblaku *za pohranu podataka kritične infrastrukture Europske unije***

***6. Trgovine aplikacija***

**Amandman 52**

**Prijedlog Direktive**

**Prilog 2. – stavak 2. – točka 5.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***5.a Lanac opskrbe hranom***

## POSTUPAK

<b>Naslov</b>	Visoka zajednička razina sigurnosti mreža i informacija diljem Unije			
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2013)0048 – C7-0035/2013 – 2013/0027(COD)			
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	IMCO 15.4.2013			
<b>Odbori koji su dali mišljenje</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	LIBE 15.4.2013			
<b>Pridruženi odbor(i) - datum objave na plenarnoj sjednici</b>	12.9.2013			
<b>Izvjestitelj(ica) za mišljenje</b> Datum imenovanja	Carl Schlyter 7.3.2013			
<b>Razmatranje u odboru</b>	25.4.2013	18.9.2013	4.11.2013	13.1.2014
<b>Datum usvajanja</b>	13.1.2014			
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: -: 0:	36 6 0		
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Jan Philipp Albrecht, Roberta Angelilli, Edit Bauer, Rita Borsellino, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Philip Claeys, Frank Engel, Cornelia Ernst, Tanja Fajon, Monika Flašíková Beňová, Kinga Gál, Kinga Göncz, Salvatore Iacolino, Sophia in 't Veld, Timothy Kirkhope, Juan Fernando López Aguilar, Baroness Sarah Ludford, Monica Luisa Macovei, Svetoslav Hristov Malinov, Véronique Mathieu Houillon, Anthea McIntyre, Nuno Melo, Roberta Metsola, Claude Moraes, Jacek Protasiewicz, Carmen Romero López, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Renate Sommer, Axel Voss, Renate Weber, Josef Weidenholzer, Cecilia Wikström, Tatjana Ždanoka, Auke Zijlstra			
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Monika Hohlmeier, Jean Lambert, Ulrike Lunacek, Jan Mulder, Carl Schlyter, Marco Scurria			
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.</b>	Katarína Nevedalová			